

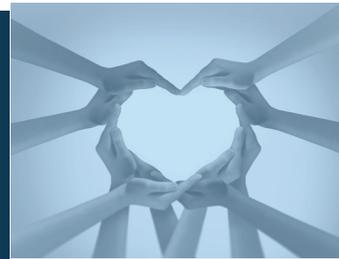
# Servicios de Administración de Casos por Enfermeras

## ¿Qué es un Administrador de Casos?



Los Administradores de Casos de ISYS® son enfermeros con licencia, que tienen experiencia ayudando a los trabajadores con lastimaduras durante todo el proceso de recuperación. Formamos parte de su equipo de atención médica. Nos comunicamos con su doctor, el personal de la clínica, el ajustador de reclamaciones del seguro y otros proveedores involucrados en su cuidado. Le ayudamos a entender bien su diagnóstico y plan de tratamiento, con el objetivo de que pueda regresar a su vida normal lo más pronto posible.

El proveedor de su seguro cubre el costo de servicios de la administración de casos. En ISYS®, nuestros Administradores de Casos no trabajan para la compañía de seguros; nuestra función es ser una parte neutral, encargada de asegurarse de que su tratamiento progrese como se espera. Trabajamos con su equipo médico, su proveedor de seguros y su empleador. Si tiene un abogado, también trabajamos con él. Nuestra meta es tener un impacto positivo en su recuperación.



### Declaración de Misión

ISYS® es una organización de personas con mente amplia, gran corazón, mucho espíritu y buen carácter. Trabajamos de manera creativa e intensa para ofrecer soluciones de administración de casos y tener un impacto positivo en aquellos a quienes servimos.

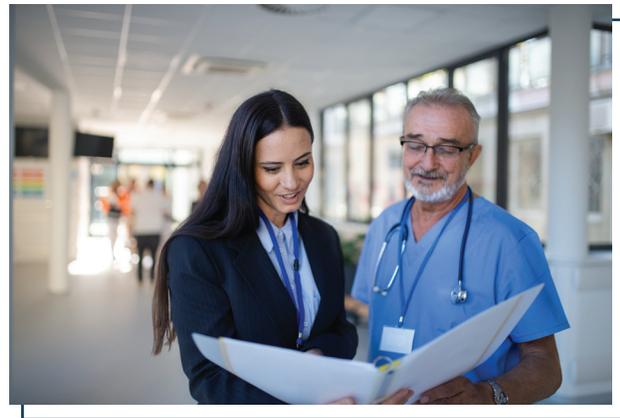
<https://www.isyscm.com>  
800-992-8100

## ¿Por qué es importante tener un Administrador de Casos?

Hay muchas razones por las que un Administrador de Casos de ISYS® pueda ser asignado a un reclamo. Aquí hay algunos ejemplos:

- Se lastimó en el trabajo y su recuperación se ha retrasado.
- Está recuperándose de varias lastimaduras al mismo tiempo.
- Está recuperándose de una lastimadura grave y traumática.
- Está listo para regresar al trabajo, pero tiene restricciones laborales.

Cuando sea momento de volver a trabajar, su Administrador de Casos puede ayudar a facilitar un regreso seguro al empleo, trabajando con su médico para determinar sus capacidades y restricciones laborales. Cuando pueda regresar al trabajo, su Administrador de Casos puede comunicarse con su empleador y ayudar a coordinar su retorno exitoso, ya sea con funciones modificadas o completas. ¡Regresar al trabajo de alguna manera ayuda a que su vida vuelva más pronto a la normalidad!



## ¿Qué puede hacer mi Administrador de Casos?

Los Administradores de Casos de ISYS® le pueden ayudar de muchas maneras durante su proceso de recuperación. Generalmente, los servicios se brindan en persona, pero si no es posible, también podemos ofrecer apoyo telefónico. Aquí hay algunas cosas importantes que su Administrador de Casos puede hacer por usted:

- Acompañarlo a sus citas médicas.
- Abogar por sus necesidades de cuidado.
- Ayudarlo a entender lo complejo de su lesión y plan de tratamiento.
- Ayudarlo a comunicar sus preguntas y necesidades claramente con su proveedor médico.
- Asistirle en entender y seleccionar las mejores opciones de tratamiento para su condición.
- Coordinar citas médicas, tratamientos y terapias para agilizar su plan de tratamiento.
- Facilitar la comunicación entre todas las partes involucradas para reducir retrasos y prevenir malentendidos.
- Servir como un recurso y punto de contacto central para usted o su familia.
- Ayudarlo a regresar al trabajo de manera segura y adecuada.

## ¿Qué no hace mi Administrador de Casos?

- No toma decisiones sobre pagos.
- No autoriza tratamientos.
- No actúa como investigador privado.
- No le obliga a regresar al trabajo.

## Sitios Web Útiles

### California

División de Compensación para Trabajadores  
[www.dwc.ca.gov](http://www.dwc.ca.gov)

### Nevada

Departamento de Relaciones Industriales  
[https://dir.nv.gov/WCS/Injured\\_Workers](https://dir.nv.gov/WCS/Injured_Workers)

### Arizona

Comisión Industrial de Arizona  
<https://www.azica.gov/>

### Nuevo México

Administración de Compensación para  
Trabajadores de Nuevo México  
<https://workerscomp.nm.gov/>

### Texas

Departamento de Seguros de Texas  
<https://www.tdi.texas.gov/wc/>

### Louisiana

La Comisión de la Fuerza Laboral de Louisiana  
<https://www.laworks.net/>

## Términos y Abreviaturas de Compensación para Trabajadores

**(PTP)** Primary Treating Physician – Médico Tratante Primario

**(NCM)** Nurse Case Manager – Enfermera Administradora de Casos

**(MPN)** Medical Provider Network – Red de Proveedores Médicos

**(RFA)** Request for Authorization – Solicitud de Autorización

**(Rx)** Pharmaceutical Prescriptions – Recetas Farmacéuticas

**(UR)** Utilization Review – Revisión de Utilización

**(NOV)** Next Office Visit – Próxima Visita al Consultorio

**(PR)** Progress Report written by treating physician – Informe de Progreso escrito por el médico tratante

**(DME)** Durable Medical Equipment – Equipo Médico Durable

**(PT)** Physical Therapy – Fisioterapia

**(OT)** Occupational Therapy – Terapia Ocupacional

**(TTD)** Temporary Total Disability – Incapacidad Temporal Total

**(PPD)** Permanent Partial Disability – Incapacidad Permanente Parcial

**(MMI)** Maximum Medical Improvement – Mejoría Médica Máxima

**(P&S)** Permanent and Stationary – Permanente y Estacionario

**(RTW)** Return to Work – Regreso al Trabajo

**(MDW)** Modified Duties at Work – Labores Modificadas en el Trabajo

**(QME)** Qualified Medical Evaluator – Evaluador Médico Calificado

**(AME)** Agreed Medical Evaluator – Evaluador Médico Acordado

**(IME)** Independent Medical Evaluator – Evaluador Médico Independiente



<https://www.isyscm.com>

800-992-8100